



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

4803/2026

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Direktvergabe der Lieferung von 2
Verzögerungsmessern und 1
Kompressorventil
CIG-Code: BAD0A2D47D
Einheitscode CUP: B55C26000200003

Oggetto:

Affidamento diretto della fornitura di 2
decelerometri e di 1 valvola compressore
Codice C.I.G.: BAD0A2D47D
Codice C.U.P.: B55C26000200003

Das LG Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 regelt das Verwaltungsverfahren, insbesondere regelt der Artikel 6, die Verträge.

Das Gesetzvertretende Dekret Nr. 429 vom 21. September 1995 überträgt die Verwaltungsbefugnisse bezüglich der Dienste der Zivilen Motorisierung auf die Autonome Provinz Bozen.

Das DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 regelt den „Einheitstext der Rechts- und Verwaltungsvorschriften zur Verwaltungsdokumentation“.

Das Gesetzesdekret Nr. 81 vom 9. April 2008 regelt den „Einheitstext über die Sicherheit am Arbeitsplatz“.

Das Gesetzesdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 sieht die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltspläne der Regionen, der öderlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen vor und regelt insbesondere in den Artikeln 53 und 56 die Bewertung und Zweckbindung der Ausgaben.

Das LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16 in seiner geänderten und ergänzten Fassung, sieht „Bestimmungen über das öffentliche Auftragswesen vor“.

Das LG vom 21. Juli 2022 Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Das Gesetzesdekret Nr. 36 vom 31. März 2023 und entsprechende Anhänge sieht das „Gesetzbuch über das öffentliche Auftragswesen“ vor.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 16360 von 20. September 2023, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen,

La LP 22 ottobre 1993 n. 17 disciplina il procedimento amministrativo, in particolare l'articolo 6 regola i contratti.

Il decreto legislativo n. 429 del 21 settembre 1995 delega le funzioni amministrative in materia di comunicazioni e trasporti alla Provincia autonoma di Bolzano per ciò che attiene i servizi di motorizzazione civile.

Il DPR 28 dicembre 2000, n. 445 disciplina il “Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa”.

Il D.lgs. 9 aprile 2008, n. 81 disciplina il “Testo Unico per la sicurezza sul lavoro”.

Il D.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare gli articoli 53 e 56 disciplinano rispettivamente gli accertamenti e gli impegni di spesa.

La LP 17 dicembre 2015 n. 16, e succ. modifiche e integrazioni prevede “Disposizioni sugli appalti pubblici”.

La LP 21 luglio 2022 n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Il D.lgs. 31 marzo 2023 n. 36 e rispettivi allegati, prevede il Codice dei contratti pubblici.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 16360 del 20 settembre 2023 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per

sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 140.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen und bis 140.000,00 Euro für Ingenieur- und Architekturleistungen, aufgrund von Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., zu übertragen.

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip-hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG

servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 140.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio, nonché per servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 euro ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della legge provinciale n. 16/2015 nella sua versione attualmente in vigore.

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art.

Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

- der Wirtschaftsteilnehmer Auto Attrezzature Triveneto GmbH aus folgenden Gründen gewählt wurde: der Wirtschaftsteilnehmer war bereits in der Vergangenheit Lieferant von Ausrüstung für Überprüfungen und die Zusammenarbeit mit ihm hatte immer einwandfrei funktioniert. Außerdem wurden Marktpreise im Internet überprüft und der angebotene Preis wurde als angemessen festgestellt;
- die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde, da dieser mit den Marktpreisen übereinstimmt. Dies wurde mittels Überprüfung der Marktpreise im Internet festgestellt;
- die Vergabe von der EVP durch die zertifizierte digitale Beschaffungsplattform „Ausschreibungen Südtirol“ <https://ausschreibungen-suedtirol.it/> zugeschlagen wurde und dass der Vergabe der CIG-Kodex: BAD0A2D47D erteilt wurde;
- die Ordnungsmäßigkeit des elektronischen Verfahrens festgestellt wurde und dass am 10/03/2026 in das Portal hochgeladene Angebot der Auto Attrezzature Triveneto

26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 euro—anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nello schema di lettera d'incarico.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00.

Dato atto che:

- l'operatore economico Auto Attrezzature Triveneto S.r.l. è stato scelto per i seguenti motivi: l'operatore economico era già stato in passato fornitore di attrezzature per le revisioni e la collaborazione con lui si era sempre svolta in modo impeccabile. Inoltre, sono stati verificati i prezzi di mercato su Internet e il prezzo offerto è stato ritenuto adeguato;
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto è in linea con i prezzi di mercato. Questo è stato accertato mediante verifica dei prezzi di mercato su Internet;
- l'affidamento è stato aggiudicato dal RUP tramite la piattaforma di approvvigionamento digitale certificata “Bandi Alto Adige” <https://www.bandi-altoadige.it/> e che all'affidamento è stato assegnato il codice CIG: BAD0A2D47D;
- è stata accertata la regolarità della procedura telematica e vista l'offerta caricata a portale il 10/03/2026 da Auto Attrezzature Triveneto Srl per un importo di euro 6.320,00 (IVA e tasse

GmbH für einen Betrag von 6.320,00 Euro (ohne Mehrwertsteuer und Steuern), für einen Gesamtbetrag von 7.710,40 Euro inkl. Mehrwertsteuer und Steuern, eingesehen wurde;

escluse) – per un importo totale di euro 7.710,40 Iva e tasse incluse;

- der folgende CUP – Code angewandt wird: B55C26000200003
 - die gegenständliche Lieferung durch eigene Haushaltsmittel des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2026-2028, Finanzjahr 2026 finanziert wird;
 - die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.
 - das LG vom 21. Juli 2022 Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung, sieht insbesondere im Art. 16 (Vorläufige Vertretung bei vakanter Führungsposition) vor: „Ist eine Führungsposition unbesetzt, so gilt sie bis zur Erteilung des planmäßigen Auftrags als vorübergehend der unmittelbar vorgesetzten Führungskraft zugewiesen (...)“.
- si applica il seguente codice CUP: B55C26000200003
 - la fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026;
 - la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;
 - la LP 21 luglio 2022 n. 6 “disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale” in particolare l’art. 16 (Sostituzione provvisoria per posizione dirigenziale vacante) prevede che “fino al suo conferimento una posizione dirigenziale vacante è affidata in via provvisoria al/alla dirigente superiore (...)”.

VERFÜGT

Il Direttore di Ripartizione

der Abteilungsdirektor

DECRETA

1. die Lieferung aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Auto Attrezzature Triveneto GmbH mit Rechtsitz in der Croceronstr. 53, 36022 Cassola und Mwst Nr. 00384730248 zu vergeben;
 2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1, letzter Satz, LG Nr. 16/2015 handelt;
 3. den Vertrag gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des
1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, la fornitura in oggetto all'operatore economico Auto Attrezzature Triveneto Srl con sede legale in via Croceron 53, 36022 Cassola e Partita IVA 00384730248;
 2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015;
 3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di

Briefverkehrs abzuschließen;

corrispondenza ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;

4. den Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, zu genehmigen;

4. di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

5. dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen;

5. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

6. den Betrag von 7.710,40 Euro inklusive Steuerlasten auf dem Kapitel U10022.0090 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol 2026-2028, Haushaltsjahr 2026, gemäß Anlage SAP, der integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden;

12. di impegnare l'importo complessivo di 7.710,40 euro comprensivo di oneri fiscali sul capitolo U10022.0090 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026, come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto;

13. darauf hinzuweisen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

13. di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

14. die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wqd%20f6laMJ0oQly2wSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen ist und das Ergebnis im Informationsportal für öffentliche Aufträge im Abschnitt "Ergebnis" veröffentlicht wird.

15. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wqd%20f6laMJ0oQly2wSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

der Abteilungsdirektor

Il Direttore di Ripartizione

Martin Vallazza



MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J260004803

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP		
Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note				
001	U10022.0090		90177	AAT - AUTO ATTREZZATURE TRIVENETO SRL						7.710,40		
	38	2026	00384730248	00384730248	S.ZENO DI CASSOLA - VIA CROCERON 53 - CASSOLA				BAD0A2D47D	B55C26000200003		
	38.04/fornitura decelerometri e valv. compress.			38.04/LIEFERUNG VERZÖGERUNGSM. KOMP								
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag	
Totale attuale - Gesamtbetrag:								7.710,40				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 7.710,40 - Kap./Cap. U10022.0090 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	VALLAZZA MARTIN	27/03/2026
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	VALLAZZA MARTIN	27/03/2026
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	01/04/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 9 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Martin Vallazza
codice fiscale: TINIT-VLLMTN77C14B160H
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 0132CA76
data scadenza certificato: 04/09/2026 00.00.00

nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 014B7E7C
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00

Am 02/04/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 9 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Vallazza
codice fiscale: TINIT-VLLMTN77C14B160H
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 0132CA76
data scadenza certificato: 04/09/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 02/04/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/03/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma